

One dñs conuertere me ad te ut te merear timere & amare & pñ in dñe ut pñ
in confessione & pñ in penitentia & pñ in compunctione cordis & pñ in lacrimarum
& pñ in indulgentia munera & pñ in elemosina & pñ in abstinentia omnia mala possim
dimittere & a bonis operibus merear ut remissione peccatorum meorum puenire.
Redemptor uite tibi comendo animam meam corp. sensum meum. consilium meum & uitam meam.
Creator mñs tibi comendo me semper in omni tempore. ut omne consilium meum & uitam meam te
permaneat. **D**ne dñs dñs in fine ut merear habere uitam eternam & pñce amñs dies meos
in uoluntate pñce. **M**isere mei dñe & exaudi orationem meam.

car. timere & amare & p^{ra} mⁱ d^{ne} ut p^{pu}
conpunctione cordis & p^{son}te lacrimar^v
na recta in p^{ab}stinencia omnia mala possim
de remissione peccatorum meorum puenire.
et corp^s sensu meo consiliu meo & vita mea
in semp^{er}. ut omne consiliu meo & vita mea te
car habere vita etna & p^{fi}ce ans dies meos
et mei d^{ne} & exaudi oratione mea.

C. vidale
Agoutis.
f. 223^v

rum. monachorum.
uirginum. et omni
um ciuium superno
rum. ecclesie uiae
scae catholicae. si
dem augeas. pacem
tribuas. rectoribus
nris et nobis remissi
onem et indulgen
tiam peccatorum cē
cedas Amen. infir
mis salutem. lapsis
reparationem. aerii
commoditatem. na
uigantibus atq; ter
rantibus. fidelibus si
ter prosperum ac salu
tis portum. tribulan
tibus gaudium. op
pressis releuationē.

captiuis uinctis. &

Daudi dñe orationē & nede spexeris deprecationē meā intende in me & exaudi me
ne exaudi orationē meā. Inclām. Filii mīa tua magna sup me quē admodū spero
& cōfido in te. Ecce crux tua ihu sit signū salutis mee. Sca crux xpi ihu sit mibi sal
& gubernatio & pectus ac defensio. Clamau in toto corde meo ad te dñs nede
linquas me ne recedas a me. Sicut tu uis & scis miserere mei a pua magna mīa
atq; pietate a pmerita sce crucis. & pua scām resurrectione. & pmerita sce mīa
& omniū sce tuar. digneris in adiutor & consolator. & gubernator in omni tēpore
fiat uolūtas tua semp dñs oīs. Qui uiuēs.

peregrinū remissio
nem. absolutionem.
ad patriam reuersi
onem. Angelum tu
um scā nobis hic et
ubiq; custodem et
defensorem. mutua
discordantibus cari
tatem. infidelibus sue
ram fidem. & defun
ctis fidelibus requiē
ppitius donare digne
ris. qui cum patre.

Dñe pater & dominator uite
meę nede relinquas me nec
dimittas me in illū peccatū
caderē nec facere nec cōf
fendi. sed saluam me fac
ex omnibus persequentib.
me & libera me.

Livdale
Lyburs
fol. 223^v - 224^r

O NE EXAUDI ORA-
tionem meam quia iam
cognosco quod tempus
meum prope est. Praesta
mibi domine sapientiam
et intellectum et inlu-
mina cor meum ut
cognoscam te omnibus
diebus uitae meae quia
tu es deus et non est alius
praeter te qui de ce-
lo descendisti et inlu-
minasti maria de-
spu scio. Te ergo depre-
cor domine ut inluminet
cor meum quia pecca-
ta mea innumerabi-
lia sunt ualde. Prae-
sta mibi domine ut il-
lud merear delere pro
fide et ueritate et

per tuum nomen mira-
bile. Et in quacumque
die inuocauero te
exaudire me digne-
ris sicut exaudisti
tobia et sarra. Effun-
de mibi lacrimas
meas sicut effudisti
diluuium aquas super
terra quia obdura-
tu est cor meum quasi
petra durissima.
Peto domine porrigere
dexteram tuam et libe-
ra me de aduersario
meo sicut liberasti
tres pueros de cam-
ino ignis ardentis si-
drae misae et ab dena-
go. Deprecor te domine
deus rex caelestis. Praesta.

Civiale

~~Co~~ Rybuts.

f. 224^v

mihi patientia. conti-
 nentia. Castitate. hu-
 militate. caritatem.
 fide et ueritate. Ti-
 more. p̄seuerantia.
 in bonis operibus.
 sicut desiderat cor
 meū. Et quicquid
 cogitau. uel locut⁹
 fui. in iuuentute me-
 a. p̄egi. que tibi dis-
 pluer. Tu uenia. mi-
 sericordissime. p̄cta-
 tis absterge. P̄eto te
 dñe pater clementis-
 sime et dñiuitae me-
 ae. ut non derelinquā
 me. Sed p̄ intercessi-
 one omniu scōr. tu-
 or. me misce in nu-
 mero fidelium tuorum

salu in nouissimo lo-
 co refrigerii lucis et pa-
 cis collocare digneris.
 Inte dñe dñs sp̄oro m̄s.
 Tibi confiteor. quia
 non ē numerus pec-
 catorum meorū. que
 operat⁹ sui auerteret
 a me. Sed tu dñe
 dñs m̄s ihu xpc. qui me
 dignat⁹ es redimere.
 p̄cioso sanguine tuo.
 Et posuisti te in ligno
 crucis. p̄pt me indig-
 nu et peccatore. non p̄
 meis meritis. sed p̄ tua
 mia. Ut non int̄ in
 locu pessimu. qui est
 sine refrigerio. et sine
 splendore. et sine dul-
 cedine. Misere mihi

Ci vidale

lybutps.

for. 224^v - 225^r

VERO MUNDI HVIVS AD VENIAM
 et peregrino. BERN. licet parvus me
 ritus. servus tamen di genitricis virgi
 nis. municipium in arcem diuine specu
 lationis. Preclara xpianae fidei for
 ma inter splendens egregie. pbat ani
 mam tuam sedem esse sapientis. cu
 moralis disciplinis honestas ita natura
 let animi tui motus componat. vta
 more diuine contemplationis rationa
 bili progressu ad superna puebaris. ubi
 lactu cordis iubilo delectet animam
 tuam. pclamare sponso suo. Trabe
 me postre. curta in odore unguen
 torum tuorum. qua inter habentis ima
 nibus cytharas. cantet canticum nostrum
 in di. eccantem agni. Quod ego ppen
 dent haur facile indagare valeo. qd
 causas exerceat. qd tu quem non so
 lum quatuor martires discipula



THE CLEVELAND MUSEUM OF ART
11150 East Boulevard
Cleveland, Ohio 44106

52.88 Illumination: Title Page of Abbot Berno's "Tonarius
dedicated to Archbishop Pilgrim of Cologne
German, School of Reichenau, ca. 1020-1030

Medium tempera, ink and Measurements 8-13/32"h. x 6-1/32
gold on parchment "w.
Special permission MUST be given in writing to reproduce and then
the credit line MUST read:

"The Cleveland Museum of Art, Purchase, from the J. H. Wade
Fund. "

78886E



DOMINICA III.
ANTE NATI DNI

D T E
LEUAUI

Animam meam deus meus in te

confido non erubescam neque irri

deant me inimici mei & enim uniuersi qui te expectant non confundentur.

Ps Uias tuas dñe demonstra mihi & sentias tuas edoce me. EVON AE.

RG Uniuersi qui te expectant non confundentur domine.

V Uias tuas domine

notas fac mi

hi & sentias tuas edoce me. Alle lu a.

Ostende nobis dñe misericordiam tuam & salutare

tuum da nobis.

Os A d te domine leuaui animam meam deus meus in te confido

non erubescam neque irideant me inimici mei & enim uniuersi qui te ex

pectant non confun dentur.

V Dirige me in ueritate tua et



THE CLEVELAND MUSEUM OF ART
11150 East Boulevard
Cleveland, Ohio 44106

CMA 33.447 Austrian Illumination;

LEAF FROM A GRADUAL SACRAMENTARY (front)
XI Century

Medium tempera on paper Measurements 8-11/16 x 6-9/16"

Special permission MUST be given in writing to reproduce and then
the credit line MUST read:

"The Cleveland Museum of Art, Purchased by Income J.H. "
Wade Fund.

33973

doce me quia tu es de us salutaris me us & te sustinui to ta die. Et enim.

̄ R espice in me & miserere mei domine custodi animam meam & eripe me non confundar quo niam inuocaui te.

co Dominus dabit benignita tem & terra nostra da bit fructum suum.

AN **P** OPVLVS SYON ECCE DOMINVS DOM. III. ANTE NAT DNI.

dominus uenit ad saluandas gentes & audiam facie dominus gloriam uoci suae in laetitia cor dis uestri. Ps Qui regis ist. EV O V A F.

GR E ex syon speciet decoris eius deus manifeste ue nia.

̄ C ongrega te illi sanctos ei us qui ordinauerunt testamentum ei us super sacrificia.

Alleluia Laeta tus sum in his quae die ta sunt mihi in do mum do mini i bonus.

̄ S tantes erant pedes nostri in a trus ieru salem.

or Deus tu conuertens uisifica bis nos & plebs tua laeta bi tur ante ostende no bis domine misericordiam tu am & salutare tu um da no bis. ̄ Benedixisti do mine

ter ram tuam auertisti captiuita tem ia eob

remisisti iniquitatem ple bis tuae. Ostende. ̄ Misericordia & ueritas obuiaue runt sibi ueritas de terra orta est & iusticia



THE CLEVELAND MUSEUM OF ART
11150 East Boulevard
Cleveland, Ohio 44106

GMA 33.447 Austrian Illumination;

LEAF FROM A GRADUAL SACRAMENTARY
XI Century (back)

Medium tempera on paper Measurements 8-11/16 x 6-9/16"

Special permission MUST be given in writing to reproduce and then
the credit line MUST read:

"The Cleveland Museum of Art, Purchased by Income J.H."
Wade Fund.

33973-A